|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| КОНТРАКТ № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Дата: \_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_.2022 год  Город Фергана.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Продавец», в лице директора \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с одной стороны, и СП ООО «Уз Ханву Инжиниринг», г. Фергана , Республика Узбекистан, именуемое в дальнейшем «Покупатель», в лице В.р.и.о Генерального Директора Матмусаев Р.К., действующего на основании Устава, с другой стороны, заключили настоящий Контракт о нижеследующем:  **1.Предмет Контракта**  1.1. Продавец продаёт, а Покупатель покупает детали (далее «Товар») на условиях поставки FOB \_\_\_\_\_\_\_\_ (е) Порт(ы) и/или FCA \_\_\_\_\_\_\_\_\_ (е) аэропорт (ы), в количестве, ассортименте и по ценам, согласно Приложения №1, которое является неотъемлемой частью настоящего Контракта.  1.2. Поставляемый Товар является новым.  Страна происхождения Товара – Смотреть Приложение №1 к настоящему Контракту  Коды ТН ВЭД указанные в Приложении №1 к настоящему Контракту являются условными и предварительными, окончательные коды ТН ВЭД будут определяться согласно экспертного заключения Ферганской экспертизы при прибытии товара в Узбекистан.  **2.Цены и общая сумма Контракта**  2.1. Цены на поставляемый Товар по настоящему Контракту устанавливаются в долларах США на условиях FOB \_\_\_\_\_\_\_ (е) Порт(ы) и/или FCA \_\_\_\_\_\_\_ (е) Аэропорт(ы), в соответствии с Инкотермс редакции 2010 года, и включают стоимость упаковки, маркировки, транспортировки до места погрузки Товара.  2.2. Общая сумма настоящего Контракта составляет $ ,00( США, 00 центов).  Цены являются твёрдыми и не подлежат изменению в течение всего периода действия настоящего Контракта.  Поставка комплекта специальных устройств программируемой системы «Промышленный робот» ИРБ 6700-150/3.20 (ЗНАС020536-021) и установка данного устройства на корпусную часть производится на нашем предприятии и с предоставлением квалифицированного персонала для выполнения наладочных и наладочных работ.  **3.Условия платежа**  3.1. Оплата Товара по настоящему Соглашению производится Покупателем в соответствии со следующими условиями.  Предоплата не менее 15% ( ,00 долл. США) в течении 15 банковских дней с даты подписания Контракта,  3.2. Банковские  расходы и комиссии на территории страны Продавца оплачивает Продавец, на территории страны Покупателя оплачивает Покупатель.  **4. Срок поставки**  Товары должны быть доставлены в течение \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ календарных дней после того, как продавец получит предоплату.  4.2. Более ранняя отгрузка Товара допускается.  **5. Обязанности Продавца**  5.1. Продавец обязуется поставить Товары по спецификациям, количеству, качеству и по ценам, согласно Приложения №1 к данному Контракту и в сроки, указанные в пункте 4 настоящего Контракта.  **6. Обязанности Покупателя**  6.1. Покупатель обязуется получить все необходимые разрешения уполномоченных органов Республики Узбекистан для исполнения настоящего Контракта.  6.2. Произвести оплату в оговоренные сроки и на сумму, указанные в пункте 3.1 и 3.2 настоящего Контракта.  **7. Санкции**  7.1. В случае если будет иметь место опоздание в поставке Товара против сроков, указанных в настоящем Контракте, Покупатель имеет право взыскать с Продавца штраф в размере 0,1% от стоимости недопоставленного в срок Товара за каждую полную неделю просрочки, но не более 5% от стоимости недопоставленного в срок Товара.  7.2. В случае если будет иметь место опоздание в оплате Товара против сроков, указанных в настоящем Контракте, Продавец имеет право взыскать с Покупателя штраф в размере 0,1% от суммы неоплаченного в срок Товара за каждый день просрочки, но не более 5% от суммы не оплаченного в срок Товара.  **8. Проверка и рекламации**  8.1. Рекламации Покупателя должны быть обоснованы отрезанными образцами дефектного Товара, фотографиями, показывающими дефект Товара, и приложенными к стандартной форме рекламации, предварительно предоставленной Продавцом и детально заполненной Покупателем.  8.2. В течение двадцати (20) дней после получения рекламации Покупателя, Продавец должен проанализировать, изучить и ответить Покупателю. Если Продавец не ответит на рекламацию Покупателя в течение двадцати (20) дней, то такая рекламация будет считаться принятой Продавцом и подлежит возмещению.  8.3. Расходы и/или объём дефекта по рекламации принятой Продавцом должны быть возмещены и/или восстановлены Покупателю в течение девяноста (90) дней с даты подачи рекламации, согласованным путем между сторонами.  8.4. В случае отгрузки Продавцом Товара не по спецификации, Продавец немедленно должен обеспечить поставку Товара заказанной спецификации за свой счет. В таком случае Товар, поставленный не по спецификации, может быть возвращен Продавцу за счет Продавца. Если по такой причине у Покупателя возникнет дефицит Товара заказанной спецификации, и он потерпит какие – либо убытки, то Продавец должен полностью возместить эти убытки в течение девяноста (90) дней.  **9. Упаковка и маркировка**  9.1. Товары упакованы в соответствии с экспортными стандартами.  **10. Сдача и приёмка Товара**  10.1. Товар считается сданным Продавцом и принятым Покупателем по количеству после удостоверения, что спецификация Товара, указанная в отгрузочных документах, соответствует фактически поставленной спецификации Товара.  10.2. Товар считается сданным Продавцом и принятым Покупателем по качеству после удостоверения, что качество Товара соответствует условиям, которые взаимно согласованы сторонами.  **11. Арбитраж**  11.1. Любые претензии, споры и разногласия, возникающие в связи с исполнением настоящего Контракта, либо его нарушением, должны урегулироваться между Сторонами, если любые разногласия, которые не могут быть удовлетворительно решены путем переписки, либо переговоров Сторон в течение тридцати (30) календарных дней, то окончательное решение будет приниматься Экономическим судом Ферганской области.  **12. Форс-мажор**  12.1. Стороны не несут ответственности за неисполнение или задержку в исполнении своих обязательств по настоящему Контракту, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, таких как война, терроризм, пожар, забастовки, наводнение, взрыв, эпидемии, карантин, восстания, атомные происшествия, а также другие события чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть и предотвратить. Надлежащим подтверждением наступления обстоятельств форс – мажор является справка, выданная уполномоченным органом страны, где имели место данные обстоятельства. Исполнение настоящего Контракта откладывается на срок действия возникшего форс-мажорного обстоятельства.  **13. Прочие условия**  13.1. Все сборы, налоги и таможенные расходы на территории страны Продавца, связанные с заключением и выполнением настоящего Контракта оплачиваются Продавцом, а на территории страны Покупателя оплачиваются Покупателем.  13.2. Продавец обязан направить при отгрузке Товаров Покупателю по электронной почте следующий пакет документов:  a) Коммерческий инвойс  б) Коносамент на смешанные перевозки  в) Упаковочный лист  г) Сертификат происхождения , качества и веса товаров  13.3. Ни одна из Сторон не вправе передать свои права и обязательства по Контракту третьей стороне без письменного на то согласия другой стороны.  13.4. Все изменения и дополнения к настоящему Контракту действительны лишь при условии, что они совершены в письменной форме и подписаны обеими сторонами.  13.5. Настоящий Контракт и его Приложения составлены на двух языках (Русском и Английском) в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу. В случае конфликта, русский текст Контракта является превалирующим.  **14. Срок действия Контракта**  14.1. Контракт вступает в силу с момента его подписания и действует до окончательного исполнения сторонами своих обязанностей.  **15. Банковские реквизиты**  Для Продавца:  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  ИМЯ БАНКА: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  SWIFT NO. : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  A / C No .: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **Для Покупателя:**  a)Название Банка: Ферганский филиал “Асака” банка  b)Адрес Банка: Узбекистан, Фергана, Навои 1  c)Номер Счета: 2021 4000 1048 3030 3001  d)Свифт код : ASBKUZ22  e) Код банка: 00539  f) Валютный счёт 2021 4840 3048 3030 3001    **16. Юридические адреса Сторон**  Для Продавца: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Адрес: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **СП ООО «Уз Ханву Инжиниринг»**  Узбекистан, г.Фергана , 150118, улица С.Темура 245/1  Тел.: 998-95-400-4342  В подтверждение вышеизложенного, Стороны заключили и подписали настоящий Контракт через своих должным образом уполномоченных представителей в дату указанную вначале.  **Со стороны Покупателя:**  **On behalf of the Buyer:**  Matmusaev R.K.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  | **CONTRACT № \_\_\_\_\_\_\_\_**  Date: **\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.2022 year**.  Ferghana city.  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, which is hereinafter referred to as **"Seller"**, on behalf of the **director** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**, Acting on the basis of the Charter, on the one hand, and **JV** **LLC «Uz-Hanwoo Engineering»**, Ferghana , Republic of Uzbekistan hereinafter referred to as **"Buyer"**, on behalf of the **Acting General Director Matmusaev R.K..**, acting on the basis of charter, on the other hand, have concluded the present Contract as follows:   1. **Subject of the Contract**   1.1. The Seller sells, and the Buyer buys the parts (hereinafter «Goods») on FOB- \_\_\_\_\_\_ (s) Port(s) and/or FCA \_\_\_\_\_\_\_ (s) Airport(s) delivery conditions at the quantity, assortment and prices in accordance with the Attachment №1 that is an integral part of the present Contract.  1.2. Delivered Goods are new.  Country of Goods origin – Refer to the this Contract.  Codes of GNOEA of goods specified in the the present Contract are conditional and preliminary, Сodes of GNOEA of goods will be defined according to the expert conclusion of the Fergana examination at arrival of the goods in Uzbekistan.   1. **Prices and total amount of theContract**   2.1. The prices for delivered Goods under the present Contract set in US Dollars on FOB- \_\_\_\_\_\_\_\_ (s) Port(s) and/or FCA \_\_\_\_\_\_\_ Airport(s) condition according to Incoterms-2010 and include the charges for packing, marking, transportation to the loading place of Good.  2.2. The total amount of the present Contract is **$ ,00 ( US dollars, 00 cents).**    2.3. The prices are firm and cannot be changed during the whole validity term of the present Contract.  2.4. Delivery of a set of special devices programmed Industrial Robot system IRB 6700-150 / 3.20 (ZNAS020536-021) and installation of this device on the carcass part made in our enterprise and providing qualified personnel to perform adjustment and adjustment work.   1. **Payment conditions**   3.1. Payment for the Goods under this Agreement is made by the Buyer in accordance with the following conditions.  Prepayment of at least 15% (USD .00) within 15 banking days from the date of signing the Contract,  3.2. The banking charges and commissions in territory of the country of the Seller should be borne by the Seller, in territory of the country of the Buyer should be borne by the Buyer.  **4.** **Delivery terms**  4.1. The goods must be delivered within \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ calendar days after the seller get the prepayment.  4.2. Earlier shipment of Goods is allowed.   1. **Responsibilities of the Seller**   5.1. The Seller is obliged to supply the Goods in compliance with the specification, quantity, quality and the prices according to the Attachment №1 to this Contract and within the terms, stipulated in Article 4 of this Contract.   1. **Responsibilities of the Buyer**   6.1. The Buyer is obliged to obtain all necessary approvals of authorized bodies of the Republic of Uzbekistan for execution of this Contract.  6.2. To perform the payment in compliance with the terms and in amount stipulated in item 3.1 and 3.2 of the present Contract.  **7. Sanctions**  7.1. In case of any delays in delivery of Goods against the terms specified in this Contract, the Buyer has a right to impose a penalty to the Buyer at the rate 0,1 % from the cost of Goods which delivery has been delayed for each complete week of delay, but it should not exceed 5 % from the cost of the delayed Goods.(Except the Government ask factory to close due to some Environment protection)  7.2. In case of any delays in payment for the Goods against the terms specified in the present Contract, the Seller has a right to impose a penalty to the Buyer at the rate 0,1 % from the amount of delay in payment within the determined term, but it should not exceed 5 % from the amount of the delay for the Goods in payment within the term.   1. **Inspection and claims**   8.1 The filing Claims by the Buyer shall be evidenced by the cutting samples of the defective Goods, photographs showing defects of Goods and annexed with standard claim form, presented in advance by the Seller and filled out in details by the Buyer.  8.2 Within twenty (20) days after receiving the Buyer’s Claim, the Seller must analyze and investigate it and response to the Buyer. If the Seller does not response to the Buyer’s claim within twenty (20) days, this claim shall be considered as accepted by the Seller and must be compensated to the Buyer.  8.3 Expenses and/or defect volume of the Claim accepted by the Seller shall be compensated and/or reimbursed to the Buyer within ninety (90) days after the claim date by the method agreed between the Parties.  8.4 In case that the Seller ships the Goods in the wrong specification, the Seller shall immediately carry out the delivery of the ordered specification of Goods at his own expenses. In such case, the Goods in the wrong specification can be returned to the Seller at the Seller’s expense. If, due to such reason, the Buyer faces the lack of the ordered Goods and suffer any loss, the Seller shall fully compensate such loss within ninety (90) days.   1. **Packing and marking**   9.1 The Goods shall be packed in the manner of export standard.  **10.Delivery and acceptance of Goods**  10.1 Quantitatively the Goods will be considered as delivered by the Seller and accepted by the Buyer after certifying that the Goods’ specification on shipping documents correspond to the actual delivered specification of Goods.  10.2. Qualitatively the Goods will be considered as delivered by the Seller and accepted by the Buyer after certifying that the Goods’ quality correspond to the conditions that were mutually agreed by both parties.  **11.Arbitration**  11.1. Any claims, disputes and disagreements arisen in connection with the execution of this Contract or its breach should be regulated between both parties, if any disputes cannot be satisfactory settled by correspondence or negotiations between the Parties hereto, within thirty (30) calendar days, final resolution will be settled by the Economic Court of the Fergana region.  **12.Force-Major**  12.1. The parties do not bear responsibility for default or delay in execution of the obligations under the present Contract, if such default had been caused by a consequence of force major circumstances, such as war, terrorism, fire, strikes, flood, explosion, epidemics, quarantine, revolts, nuclear incidents, and also other events of extreme character, which could not be prevented and could not be taken responsibility for their start. Appropriate confirmation of approach of circumstances force – major is the information given by the authorized bodies of the country where the given circumstances took place. The execution of this Contract will be postponed for the term of validity of the circumstances of force major.  **13. Miscellaneous**  13.1. All duties, taxes and the customs charges related to the conclusion and execution of the present Contract in Seller’s country should be borne by the Seller, and all duties, taxes and the customs charges related to the conclusion and performance of the present Contract in Buyer’s country should be borne by the Buyer.  13.2 The Seller is obliged to send to the Buyer by e-mail the following set of the documents upon the shipment:  **a)** Commercial Invoice  **b)** Bill of Lading for Combined Transport  **v)** Packing list g) Certificate of origin, quality and weight of goods 13.3. Neither of the parties shall have the right to assign its rights and obligations under the Contract to the third party without the written consent of another party.  13.4. All amendments and supplements to the present Contract are valid only if they are accomplished in written form and signed by both parties.  13.5. The present Contract and its Attachments are made in two languages (Russian and English) in duplicate, having equal legal power. In case of conflict, the Russian text of the Contract is prevailing.  **14. Validity of the Contract**  14.1. This Contract comes into force from the moment of its signing and is valid until the final performance by the parties of their duties.  **15. The Bank properties**  **For the Seller:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Adress: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  BANK NAME: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  SWIFT NO. : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  A/C No.: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **For the Buyer:**  A).Bank name :Ferghana Branch of “Asaka”bank  B).Address :Navoi 1,Ferhgana,Uzbekistan  C).Bank account :2021 4000 1048 3030 3001  D).SWIFT:ASBK UZ22  E).Bank code:00539  F).Currency account 2021 4840 3048 3030 3001  **16. Legal addresses of the Parties**  **For the Seller:** **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Address : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  **JV** **LLC «Uz-Hanwoo Engineering»**  S.Temur street 245/1 , 150118, Ferghana, Uzbekistan  Tel.: 998-95-400-4342  **IN WITNESS WHEREOF**, the Parties hereto have caused this Contract to be signed on their behalf by their duly authorized representatives as of the day and year first above written  **Со стороны Продавца:**  **On behalf of Seller:**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Кконтракту № \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ от\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.2022 г.** | | **to contract No. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ from \_\_\_\_\_\_\_\_.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.2022 y.** | | | |  |
| **№** | **Наименование продукции /(Name of Goods)** | **Спецификация/Specification** | **Кол-во (шт)** | **Цена за ед. в долл. США (Unit price in USD)** | **Сумма в долл. США (Total value USD)** | **Код ТН ВЭД** | **Код ТН ВЭД** |
| **Q-ty (ea)** | **(HS code)** | **(HS code)** |
|  | **Turkey** | **Узбекистан** |
| **1** | **PLC system for automatic assembly line of Bcar Bsuv front and rear bumpers** |  | **КОМП** |  |  |  |  |
|  | **ВСЕГО/TOTAL** |  | **0** |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **Итого/Total: (\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ США, 00 центов)** | | | |  |  |  |
|  | **(\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ US dollars, 00 cents)** | | |  |  |  |  |
|  | Производитель \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ /  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Страна происхождения товаров – \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Country of origin of goods – \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. | | | | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
| **СТОРОНЫ / PARTIES** | | | | | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **ПРОДАВЕЦ** / **SELLER** |  |  |  | **ПОКУПАТЕЛЬ / THE BUYER** | |  |
|  | **Директор/Director** | | | | **Генеральный Директор/ General Director** |  |  |
|  | **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |  | **Matmusaev R.K.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** | | | |  |